

## SENAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 23 MARS 1937.

**Projet de Loi relatif aux cessions et aux délégations de créances sur l'Etat belge en matière de travaux effectués pour compte de l'Etat ou fournitures destinées à la Défense Nationale.**

(Voir les n°s 37, 146 (session de 1933-1934), et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 28 mars 1934; les n°s 119 (session de 1933-1934), 150 (session 1935-1936) et 124 (session de 1936-1937) du Sénat).

**Amendements  
présentés par le Gouvernement.**

### INTITULÉ.

Projet de loi relatif au privilège des ouvriers, fournisseurs, sous-traitants et bailleurs de fonds des entrepreneurs de travaux publics ou de fournitures destinées à la Défense Nationale.

Rédiger le projet de loi comme suit :

### ARTICLE 1<sup>er</sup>.

Sauf ce qui sera réglé aux articles suivants, les créanciers particuliers des entrepreneurs et adjudicataires, soit de travaux pour compte de l'Etat, des provinces, des communes, des associations de communes, des commissions d'assistance publique, de la Régie des Télégraphes et des Téléphones, de la Société nationale des Chemins de fer belges, de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux, de l'Office de la Navigation ou des polders et wateringues, soit de fournitures destinées à la défense nationale,

## BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 23 MAART 1937.

**Wetsontwerp betreffende de overdrachten en de delegaties van schuldborderingen op den Belgischen Staat inzake werken voor rekening van den Staat of leveringen voor de Landsverdediging.**

(Zie de n°s 37, 146 (zitting 1933-1934), en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 28 Maart 1934; de n°s 119 (zitting 1933 1934), 150 (zitting 1935-1936) en 124 (zitting 1936-1937) van den Senaat).

**Amendementen  
door de Regeering voorgesteld.**

### TITEL.

Wetsontwerp betreffende het voorrecht van de arbeiders, leveranciers, onderaannemers en geldschieters van de aanbidders van openbare werken of van leveringen voor de Landsverdediging.

Het wetsontwerp moet luiden als volgt :

### EERSTE ARTIKEL.

Behoudens wat in de hiernavolgende artikelen geregeld wordt, mogen de bijzondere schuldeisers van de aanbidders hetzij van werken voor rekening van den Staat, de provinciën, de gemeenten, de verenigingen van gemeenten, de commissiën van openbare onderstand, de Regie van Telegrafie en Telefonie, de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen, den Dienst van de scheepvaart of van de polders en wateringen, hetzij van leveringen bestemd voor de

ne peuvent faire aucune saisie-arrest ni opposition sur les fonds dus aux dits entrepreneurs et adjudicataires pour ces travaux et fournitures.

#### ART. 2.

Ne sont point frappés de cette prohibition, les créanciers ci-dessous énumérés :

1<sup>o</sup> les ouvriers et les commis employés par les entrepreneurs et adjudicataires aux travaux ou fournitures, les ouvriers pour leurs salaires, les commis pour leurs rémunérations;

2<sup>o</sup> les fournisseurs des entrepreneurs et adjudicataires de travaux, pour les sommes leur dues en raison de la fourniture de matériaux ou d'autres objets ayant servi aux travaux ou y ayant été destinés;

3<sup>o</sup> les sous-traitants des entrepreneurs et adjudicataires de travaux ou de fournitures, pour les sommes leur dues en raison des travaux effectués ou des fournitures faites.

#### ART. 3.

Les créanciers énumérés à l'article 2 bénéficient, pour les créances qui y sont précisées, d'un privilège sur les fonds dus aux entrepreneurs et adjudicataires, jusqu'au paiement de ces fonds. Ce privilège ne porte pas sur le cautionnement des entrepreneurs et adjudicataires.

En cas de concours entre les créanciers privilégiés, le privilège des ouvriers et commis prime celui des fournisseurs et sous-traitants.

#### ART. 4.

Les bailleurs de fonds des entrepreneurs et adjudicataires jouissent des droits prévus aux articles 2 et 3 s'ils démontrent que les fonds ont été affectés à l'extinction des créances privilégiées et dans la mesure où les

landsverdediging, geen beslag onder derden noch verstek leggen op de fondsen aan bedoelde aannemers voor deze werken en leveringen verschuldigd.

#### ART. 2.

De na te noemen schuldeischers vallen niet onder dit verbod :

1<sup>o</sup> de arbeiders en de bedienden die door de aannemers en toegewezenen van de werken of leveringen te werk gesteld zijn, de arbeiders wat hun loonen, de bedienden wat hun bezoldiging betreft;

2<sup>o</sup> de leveranciers van de aannemers van werken, voor de sommen die hun verschuldigd zijn uit hoofde van levering van materialen of andere voorwerpen die voor de werken hebben gediend of er toe bestemd zijn geweest;

3<sup>o</sup> de onderraannemers van de aannemers van werken of van leveringen, voor de sommen die hun uit hoofde van de uitgevoerde werken of de gedane leveringen verschuldigd zijn.

#### ART. 3.

De in artikel 2 opgesomde schuldeischers hebben, voor de aldaar nader aangeduide schuldvorderingen, een voorrecht op de aan de aannemers verschuldigde fondsen, tot de betaling van die fondsen. Dit voorrecht slaat niet op den borgtocht van de aannemers.

Wanneer de bevoordechte schuldeischers gelijkelijk in aanmerking komen, gaat het voorrecht der arbeiders en der bedienden vóór dat van de leveranciers en onderraannemers.

#### ART. 4.

De geldschieters van de aannemers genieten de in de artikelen 2 en 3 voorziene rechten, zoo zij bewijzen dat de fondsen aan de afbetaling der bevoordechte schuldvorderingen zijn besteed geworden, en zulks in de mate waarin

fonds ont été affectés à cette extinction.

#### ART. 5.

Après réception des travaux ou des fournitures, les créanciers particuliers des entrepreneurs et adjudicataires peuvent faire saisie-arrest ou opposition sur les fonds qui resteront dus après l'extinction des créances privilégiées en vertu des articles 3 et 4.

#### ART. 6.

Les cessions et délégations de leurs créances consenties par les entrepreneurs et adjudicataires n'auront d'effet qu'après réception des travaux ou des fournitures et extinction des créances privilégiées en vertu des articles 3 et 4.

#### ART. 7.

Sont abrogés les décrets des 26 pluviôse-28 ventôse an II (qui interdit provisoirement aux créanciers particuliers de faire des saisies-arrests ou oppositions sur les fonds destinés aux entrepreneurs de travaux pour le compte de l'Etat) et du 12 décembre 1806 (additionnel à celui du 13 juin 1806, sur la remise des pièces à l'appui des réclamations concernant le service de la guerre).

*Le Ministre de la Justice,  
FR. BOVESSE.*

de fondsen aan bedoelde afbetaling werden besteed.

#### ART. 5.

Na de keuring van de werken of van de leveringen kunnen de bijzondere schuldeischers van de aannemers beslag leggen onder derden of verzet doen, op de fondsen, die na de afbetaling van de krachtens de artikelen 3 en 4 bevoorde schuldvorderingen verschuldigd blijven.

#### ART. 6.

De door de aannemers toegestane overdrachten en delegaties van hun schuldvorderingen zullen geen uitwerking hebben dan na de keuring der werken of der leveringen en na de afbetaling van de krachtens de artikelen 3 en 4 bevoorde schuldvorderingen.

#### ART. 7.

Zijn opgeheven de decreten van 26 pluviôse-28 ventôse, jaar II (die aan de bijzondere schuldeischers voorloopig verbieden beslag onder derden te leggen of verzet te doen op de fondsen die door de aannemers van werken voor de rekening van den Staat bestemd zijn) en het decreet van 12 December 1806 (toegevoegd bij dat van 13 Juni 1806, betreffende de inlevering van de stukken tot staving van bezwaarschriften betreffende den oorlogsdiest).

*De Minister van Justitie,  
FR. BOVESSE.*